



بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

مقایسه عملکرد خانواده، رضایت از زندگی و زناشویی، و بهداشت روانی زنان در ازدواج های چند همسری و تک همسری

عنوان انگلیسی مقاله :

A COMPARISON OF FAMILY FUNCTIONING, LIFE AND MARITAL SATISFACTION, AND MENTAL HEALTH OF WOMEN IN POLYGAMOUS AND MONOGAMOUS MARRIAGES



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



بخشی از ترجمه مقاله

CONCLUSION

In attempting to explain the contradictions in the existing literature regarding the practice of polygamy and its effects on the family, the authors 'posit that polygamy represents a culturally bound phenomenon, and the variations in findings reflect, at least in part, the different cultures, beliefs, and subgroups characterizing the various polygamous participants across studies' (Elbedour *et al.*, 2002, p. 261).

Polygamous family structures therefore have the paradoxical effect of furthering those structures that lead to poverty and to other psychosocial problems. Awareness of the implications is the first step in addressing them. So too is it essential to recognise the inter-relationship between polygamy and other social statuses. For example, physical abuse, illiteracy and polygamy are associated with mental distress (Maziak *et al.*, 2002). How to respond to these social issues? We emphasise a process of including community structures in all areas of problem identification and resolution. Imposing solutions on the community would justifiably be perceived as yet another instance of hegemony – of imposing mainstream values and norms on the Bedouin-Arab. A far better strategy is to use indigenous ways of constructing and responding to problems.

نتیجه‌گیری

در اقدام برای تبیین تناقض‌های در ادبیات پژوهشی موجود در رابطه با رسم چند همسری و اثرات آن بر خانواده، نویسندگان «معتقدند که چند همسری بیانگر یک پدیده فرهنگ-بسته است، و اختلافات در یافته‌ها حداقل تا حدودی بازتاب دهنده فرهنگ‌ها، باورها و خرده‌گروه‌های مختلفی است که شرکت کنندگان چند همسری متعدد در سراسر مطالعات را توصیف می‌کنند» (البدور و همکاران، 2002، ص. 261).

بنابراین، ساختارهای خانوادگی چند همسری اثر متناقض تشدید کننده آن ساختارها را دار که منجر به فقر و سایر مشکلات روانی می‌شود. آگاهی از تلویحات اولین گام در پرداختن به آن‌ها است. بنابراین شناسایی رابطه متقابل بین چند همسری و سایر وضعیت‌های اجتماعی نیز ضروری است. برای مثال، سو استفاده بدنی، بی‌سوادی و چند همسری با پریشانی روانی مرتبط هستند (مازیاک و همکاران، 2002). چطور باید به این مسائل اجتماعی پاسخ داد؟ ما بر فرآیند مشمول کردن ساختارهای جامعه در همه حوزه‌های شناسایی و حل مشکل تاکید می‌کنیم. اعمال راه‌حل‌ها بر جامعه به طور قابل توجهی می‌تواند به عنوان نمونه دیگری از «استیلا» ادراک شود - از اعمال ارزش‌ها و هنجارهای جریان اصلی بر عرب بدوی. یک راهبرد بسیار بهتر، استفاده از شیوه‌های بومی ساخت و پاسخ دادن به مشکلات است.

توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.

